



everon

## UVJETI PRETPLATE TVRTKE EVERON

**Posljednje ažuriranje: 18.06.2020**

Sretni smo što ćete odabrati pretplatu kod nas. Pročitajte ove uvjete pretplate („**Uvjeti**“) jer sadrže važne informacije o vašim zakonskim pravima, pravnim sredstvima i obvezama povezanim s ovom pretplatom. Ovi uvjeti primjenjuju se na svaku ponudu pretplate u najvećoj mogućoj mjeri. Vaše korištenje Platforme je regulirano od strane platforme Everon [Uvjeti korištenja](#).

Osim ako nije drugačije navedeno na Platformi, pretplate nudi i dodjeljuje Everon B.V., društvo s ograničenom odgovornošću prema nizozemskom zakonu sa sjedištem u Fredu, Roeskestraat 115, 1076 EE, Amsterdam, registrirano u trgovačkom registru Gospodarske komore u Nizozemskoj pod brojem 74602187 i s PDV brojem NL859964036B01. Kada se u Uvjetima spominje „Everon“, „mi“, „nas“, „naš“, odnosi se na odgovarajući subjekt tvrtke Everon koji vam nudi usluge pretplate.

Ako tvrtka Everon u određenom trenutku ne provede bilo koju odredbu iz ovih Uvjeta, to ne predstavlja odricanje te odredbe koja je eventualno kasnije provedena na temelju ovih Uvjeta.

### 1. Definicije

U ovim Uvjetima, pojmovi pisani velikim početnim slovima imaju značenje koje im je dano u ovoj odredbi 1 (*Definicije*) i kako je drugačije određeno u ovim Uvjetima, osim ako kontekst ne zahtijeva drugačije:

„**Aplikacija**“ znači korisnička sučelja tvrtke Everon kroz koja se pretplati može pristupiti;

„**Radni dani**“ znači svaki dan osim subotom, nedjeljom i službenim praznicima u zemlji relevantnog subjekta tvrtke Everon koji vam nudi usluge pretplate;

„**Stanica za punjenje**“ znači objekt, uključujući sva povezana i temeljna postrojenja, putem kojih se električna energija isporučuje u svrhu punjenja električnih vozila;

„**Potrošač**“ je pojam koji se tumači u skladu s važećim zakonom utvrđenim u odredbi 14.2 ovih Uvjeta;

„**Dokumentacija**“ znači svi dokumenti ili informacije koje vam je tvrtka Everon dostavila u skladu s ovim Uvjetima u vezi s uslugom pretplate, uključujući korisnički priručnik i priručnike;

**„Pogreška“** znači svaki materijal, provjerljiv i ponovljiv kvar Platforme ili proizvoda koji su u svim značajnim aspektima u skladu sa značajkama i funkcijama kako je opisano u Dokumentaciji (posebno isključujući bilo kakvu nesukladnost koja proizlazi iz zlouporabe);

**„Everon mreža“** znači skup svih stanica za punjenje dostupnih preko tokena;

**„Prava intelektualnog vlasništva“** znači

(a) patente, uporabne modele, pravo na izume, autorska prava i srodna prava (uključujući softverska prava), goodwill, prava na korištenje i zaštitu povjerljivosti, povjerljive podatke (uključujući know-how i poslovne tajne), prava baze podataka, prava na dizajn, zaštitne znakove i žigove, nazive tvrtki i nazive domena; prava na topografiju poluprovodnika;

(b) sve registracije ili prijave za registraciju i pravo podnošenja zahtjeva za registraciju, obnovu ili produljenje i pravo na zahtijevanje prvenstva od bilo kojeg od tih prava; i

(c) sva istovjetna ili slična prava ili oblike zaštite;

(d) zajedno sa svim pravima djelovanja, ovlastima i koristima koje proizlaze iz vlasništva nad takvim pravima;

**„Zlouporaba“** znači svako korištenje pretplate na drugi način osim u skladu s Uvjetima, dokumentacijom ili bilo kojim drugim uputama koje su dostavili tvrtka Everon i/ili primjenjivim zakonima;

**„Strana/strane“** znači tvrtka Everon i/ili vi, prema potrebi;

**„Platforma“** znači rješenje za upravljanje punjenjem koje nudi tvrtka Everon, uključujući sve izmjene, poboljšanja, dodatke, proširenja, prijevode i izvedena djela, programski kod i druge povezane tehnologije povezane s njima;

**„Pretplata“** znači usluga, pri čemu vam tvrtka Everon omogućuje pristup funkcionalnostima Platforme za stanicu za punjenje i/ili token, kako je opisano u dokumentaciji;

**„Token“** znači kartica, ključ prsten, digitalni ID ili bilo koje drugo sredstvo koje pruža tvrtka Everon kojim se možete identificirati na stanici za punjenje;

**„Ažuriranja“** znači ažuriranja, poboljšanja i prijevode Platforme, bilo koje povezane usluge te nove značajke ili verzije;

**„Zaobilazno rješenje“** znači predloženi skup radnji ili preporuka namijenjenih, kada se pravilno implementiraju, za ispravljanje pogreške u usluzi pretplata, uključujući Platformu i/ili za vraćanje njegove funkcionalnosti ili pružanje ekvivalentne ili slične, ali ne i slabije, funkcionalnosti.

2. Opseg pretplatničke usluge
  - 2.1 **Povezano s tokenom.** Na nadzornoj ploči naše platforme možete aktivirati token kako biste mogli puniti na stanici za punjenje i početi pratiti svoje transakcije. Mogu biti dostupni različiti pretplatnički planovi. Naknade se mogu primjenjivati i priopćavaju vam se prije sklapanja bilo koje pretplate.
  - 2.2 **Povezano sa stanicom za punjenje.** Na nadzornoj ploči naše platforme možete aktivirati svoju stanicu za punjenje kako biste upravljali stanicom za punjenje i pratili sve sesije punjenja. Mogu biti dostupni različiti pretplatnički planovi. Naknade se mogu primjenjivati i priopćavaju vam se prije ulaska u bilo koju pretplatu. Ako imate poslovni račun i ovisno o primjenjivim zakonima, prilikom aktivacije stanice za punjenje, možete ga aktivirati za potrebe gostiju koji su drugi krajnji korisnici i postaviti naplativu naknadu za takvo korištenje od strane gostiju.
3. NAŠE OBVEZE
  - 3.1 Tvrtka Everon ulaže razumnu brigu i vještinu za pružanje pretplatničke usluge.
  - 3.2 Tvrtka Everon zadržava pravo na bilo kakve razumne izmjene specifikacija ili postavki usluge Platforme, aplikacija i/ili plative pretplate. Osim toga, tvrtka Everon ima pravo izvršiti bilo koje izmjene svih besplatnih pretplatničkih usluga.
  - 3.3 Tvrtka Everon ima pravo pratiti korištenje usluge Platforme, aplikacije i/ili pretplate te provjeriti je li takvo korištenje u skladu s ovim Uvjetima.
  - 3.4 Everon ima pravo uključiti svoje podružnice ili podizvođače u izvršenje usluga opisanih u ovim Uvjetima, ako je to potrebno za njihovo pravilno izvršenje. Slažete se da možemo podijeliti sve relevantne podatke koje ste nam dali s tom stranom.
4. Ograničeno jamstvo
  - 4.1 Tvrtka Everon jamči da Platforma u znatnoj mjeri funkcioniра u skladu s dokumentacijom i da poduzima razumne napore kako bi pružila usluge podrške i održavanja u tu svrhu kako je predviđeno u odredbi 5 (*Podrška, popravak, održavanje i ažuriranja*) u nastavku.
  - 4.2 Iako Everon ulaže razumne napore kako bi omogućio pristup internetskoj platformi, ne možemo jamčiti da u bilo kojem trenutku možete pristupiti Platformi, da će vaš pristup biti neprekidan ili da je Platforma (i sve njegove značajke) uvijek u potpunosti dostupna i funkcionalna.
  - 4.3 Vaše isključivo sredstvo pravne zaštite u vezi štete ili gubitka koji proizlazi iz kršenja jamstva kako je navedeno u ovoj odredbi prema opciji tvrtke Everon, ali u dogovoru s vama je:
    - (a) zamjena dotične usluge bez troškova za vas;

- (b) zaobilazno rješenje i/ili ažuriranje za rješavanje pogreške na način koji vam pruža razumno ekvivalentnu funkcionalnost kao što je navedeno u dokumentaciji, bez troškova za vas; ili
- (c) u slučaju da Everon ne može zamijeniti ili ispraviti takvu pogrešku izvršavanjem komercijalno razumnih napora u razumnom razdoblju, svaka strana može raskinuti pretplatu, ovisno o slučaju. Vaše jedino sredstvo pravne zaštite je da Everon osigura proporcionalni povrat svih unaprijed plaćenih naknada za razdoblje nakon datuma stupanja na snagu raskida ugovora.

4.4 Jamstvo tvrtke Everon za pogreške na Platformi stupa na snagu na dan puštanja u rad Platforme i obuhvaća razdoblje od dvanaest (12) mjeseci od datuma puštanja u rad. Izričito je dogovoreno da je predviđena verzija platforme OCPP 1.6 JSON (ili novije verzije, ako su tako komercijalizirane od strane tvrtke Everon u vašoj zemlji) i da su sve implementacije ili izmjene zbog novih propisa (uključujući nove verzije protokola) isključene iz ovog jamstva.

4.5 Osim kako je predviđeno ovom odredbom i u najvećoj mogućoj mjeri dopuštenoj primjenjivim zakonom, pretplatničke usluge pružaju se „U VIĐENOM STANJU“ i Everon ne daje nikakve izjave ili jamstva, izričita ili podrazumijevana, bilo koje vrste (uključujući, bez ograničenja, zadovoljavajuću kvalitetu, prikladnost za određenu svrhu, običaj ili korištenje u trgovini). Everon posebno ne jamči da su pretplatničke usluge bez pogrešaka i da funkcioniraju bez prekida. Everon nadalje ne daje nikakve izjave ili jamstva u pogledu, bez ograničenja, sigurnosti, integriteta, učinkovitosti ili sposobnosti Platforme. Everon možda neće moći odgovoriti ili riješiti sve vaše upite i u toj mjeri ne daje nikakva jamstva ili garancije.

## 5. Podrška, POPRAVAK, održavanje i ažuriranja

5.1 Možete se obratiti Centru za podršku tvrtke Everon kako biste prijavili bilo koju pogrešku i postavili pitanja o radu Platforme na telefonski broj (radnim danima između 9 i 18 h CET) ili na adresu e-pošte kako je navedeno na web-mjestu tvrtke Everon.

5.2 Everon ulože razumne napore kako bi popravio pogreške na Platformi, u mjeri u kojoj je to moguće, u razumnom roku. Everon ima pravo primijeniti ograničenja kojima se izbjegava problem i/ili zaobilazna rješenja, kao i odgoditi popravak dok se ne objavi ažuriranje.

5.3 Everon ima pravo obustaviti pristup Platformi zbog planiranog prekida rada [dulje od tri (3) sata (vi ćete biti informirani o tome dva (2) radna dana unaprijed)] za potrebe održavanja i neplanirano održavanje.

5.4 Prema našem vlastitom nađenju i vlastitom rasporedu (iako po mogućnosti tijekom planiranog održavanja), Everon može objaviti ažuriranja platforme. Imate pristup samo najnovijoj verziji Platforme. Everon zadržava pravo, prilikom izdavanja ažuriranja platforme, ukloniti sve postojeće značajke ili funkcionalnosti i nemate pravo

zahtijevati da te značajke ili funkcionalnosti podrži Everon. Ako bi takvo uklanjanje imalo značajan utjecaj na vašu pretplatu, Everon će vas o tome razumno obavijestiti unaprijed, ali najkasnije trideset (30) dana prije provedbe ažuriranja, osim ako bi takva obavijest bila nemoguća ili nepraktična radi (ali ne isključivo) pravnih ili sigurnosnih zahtjeva ili problema povezanih s performansama.

## 6. Cijene

- 6.1 **Ako ste poslovni korisnik.** Sve naknade za pretplatu utvrđene su u valuti kako je navedeno na Platformi i ne uključuju PDV i druge primjenjive poreze i doprinose. Everon zadržava pravo (i) indeksirati naknade za pretplatu na godišnjoj razini što stupa na snagu od godišnjice pretplate na temelju indeksa cijene proizvođača usluga (SPPI) tromjesečja koje prethodi godišnjici; i (ii) povećati naknade nakon obnove pretplate.
- 6.2 **Ako ste potrošač.** Sve naknade za pretplatu utvrđene su u valuti kako je navedeno u Platformi i uključuju PDV, ali su bez ostalih primjenjivih poreza i doprinosa. Everon zadržava pravo indeksirati naknade za pretplatu na godišnjoj osnovi što stupa na snagu od godišnjice pretplate na temelju indeksa potrošačkih cijena na dan 1. ožujka na nadležnom teritoriju (pogledati odredbu 14.2 ovih Uvjeta). Everon indeksira svoje naknade samo ako ste se prijavili za uslugu uz plaćanje više od tri (3) mjeseca prije datuma indeksiranja.

## 7. Plaćanje

- 7.1 Everon prilikom aktivacije automatski tereti odabrani način plaćanja (kao što je vaša kreditna kartica ili debitna kartica) za bilo koju plativu uslugu pretplate, uključujući sve primjenjive poreze, ako nije drugačije dogovoreno. Ako se ne možemo naplatiti na izabrani načina plaćanja iz bilo kojeg razloga (kao što je istek ili nedovoljna sredstva), vi ostajete odgovorni za bilo koje nenaplaćene iznose, a mi ćemo pokušati naplatiti dok vi možete ažurirati podatke o načinu plaćanja.
- 7.2 Ako nije dogovoreno automatsko plaćanje i ako nije drugačije dogovoreno, plaćanje pretplatničkih usluga odvija se u roku od trideset (30) dana od datuma izdavanja računa. Ako se ne slažete s računom, morate obavijestiti Everon u pisanom obliku u roku uvjeta plaćanja, navodeći razloge za svoje prigovore.
- 7.3 **Ako ste poslovni korisnik.** Ako ne platite unutar dogovorenog roka plaćanja, automatski ste u zakašnjenju, a tvrtka Everon ima pravo:
- (a) bez zahtjeva za obavijest o zakašnjenju, od datuma dospijeca do trenutka punog plaćanja, na kamate od 1 % po (dijelu) mjeseca na nepodmireni iznos, ali najmanje 40 EUR (četrdeset eura) ili u jednakovrijednom iznosu u dogovorenoj valuti;
  - (b) na povrat svih sudskih troškova i troškova izvansudske naplate koje je ostvario Everon kako bi se postiglo ispunjenje obveze. Troškovi izvansudske naplate iznose 15 % nepodmirenog iznosa

računa, ali najmanje 40 EUR (četrdeset eura) ili u jednakovrijednom iznosu u dogovorenoj valuti;

- (c) po opciji tvrtke Everon, obustaviti, ukinuti ili prekinuti izvršenje pretplate, ne dovodeći u pitanje pravo tvrtke Everon da povрати/zatraži naknadu štete;
- (d) na brzo plaćanje svih iznosa po bilo kojem računu koji je izdao Everon, bez obzira jesu li ti računi dospjeli u trenutku neplaćanja.

7.4 **Ako ste potrošač.** Ako ne platite unutar dogovorenog roka plaćanja, Everon vam šalje podsjetnik. Ako ne platite unutar roka utvrđenog u podsjetniku, automatski ste u zakašnjenju, a Everon ima pravo naplatiti zakonsku zateznu kamatu kao i troškove naplate dugova. Everon tada također ima pravo obustaviti pružanje pretplate dok ne primi punu uplatu ili da prekine ili povuče pretplatu ako je to razumno. Ako obustavimo pružanje pretplatničke usluge i dalje ste obvezni platiti punu cijenu za dogovorenu pretplatu.

7.5 Osim prethodnih klauzula, Everon u svakom trenutku ima pravo zahtijevati jamstvo od vas za pravilno i pravovremeno ispunjavanje vaših obveza plaćanja.

## 8. VAŠE OBVEZE

### 8.1 Slažete se da:

- (a) platite sve naknade koje se odnose na usluge pretplate, uključujući, ali ne ograničavajući se na naknade za pretplatu i naknade za punjenje vašeg električnog vozila na stanici za punjenje;
- (b) pružite tvrtki Everon one informacije i materijale koje možemo razumno zahtijevati kako bismo pružili pretplatu i osigurali da su takve informacije potpune, točne i precizne;
- (c) pružite svu razumnu pomoć i informacije potrebne za odgovor i/ili rješavanje incidenta, problema i/ili pogreške koje su otkrivene ili prijavljene tvrtki Everon;
- (d) obavijestite tvrtku Everon odmah nakon što saznate za sve činjenice i okolnosti koje mogu utjecati na pravilno izvršenje obveza tvrtke Everon u pružanju pretplate;
- (e) se pridržavate svih zakona i propisa koji se primjenjuju na vaše korištenje usluge pretplate;
- (f) se pridržavate svih politika i pravila vlasnika stanice za punjenje i/ili objekta u kojem se nalazi stanica za punjenje; i

- (g) ne dobijete pristup platformi/aplikaciji niti da koristite na način kojim se nastoji izbjeći naknade za preuzimanje, ako se plaća naknada.

## 8.2 U slučaju kršenja bilo koje obveze utvrđene ovom odredbom 8:

- (a) u najkraćem mogućem roku, nakon što postanete svjesni toga, dužni ste nas obavjestiti i ne dovodeći u pitanje naša druga prava i pravna sredstva, pomoći nam, na vlastiti trošak, na bilo koji način koji smatramo prikladnim da otklonimo takvo kršenje i/ili ograničimo njegove posljedice; i/ili
- (b) vi snosite isključivo sve troškove i gubitke koji izravno ili neizravno proizlaze iz kršenja i dužni ste nam nadoknaditi na naš pismeni zahtjev, sve takve troškove ili gubitke koje smo mi ili bilo koji od naših partnera pretrpjeli.

## 9. Pravo na povlačenje

### **OVA KLAUZULA 9 ODNOSI SE SAMO NA POTROŠAČE.**

- 9.1 Pretplatničke usluge smatraju se ugovorom na daljinu („Ugovor o daljinu“), što znači ugovor sklopljen u kontekstu organiziranog sustava za prodaju ili servisiranje na daljinu bez istodobne fizičke prisutnosti tvrtke Everon i vas i gdje se do i trenutka sklapanja ugovora na daljinu, koristi samo jedna ili više tehnika za komunikaciju na daljinu;
- 9.2 Imate se pravo povući („Pravo na povlačenje“) iz ugovora na daljinu u roku od 14 dana, počevši od dana sklapanja pretplate („Razdoblje povlačenja“).
- 9.3 Slažete se s time da pravo na povlačenje prerano prestaje važiti nakon potpunog dovršetka ovih Uvjeta za pružanje pretplate.
- 9.4 Ako želite ostvariti pravo na povlačenje, morate nas obavijestiti putem obrasca priloženog ovim Uvjetima unutar razdoblja povlačenja: [kliknite ovdje](#). Potvrdu o primitku povlačenja potvrđujemo bez odgode putem e-pošte ako ste prijavili povlačenje elektroničkim putem.
- 9.5 Ako iskoristite pravo na povlačenje, tvrtki Everon dugujete iznos novca koji je jednak onom udjelu pretplatničkih usluga koje je Everon ispunio u trenutku povlačenja, u usporedbi s potpunim ispunjavanjem usluga pretplate. Everon vam nadoknađuje sav novac koji vamuguje najkasnije četrnaest (14) dana nakon dana kada ste prijavili povlačenje. Everon koristi isti način plaćanja koji ste koristili vi, osim ako se slažete s drugim načinom.

## 10. Trajanje i raskid ugovora

- 10.1 **Ako ste poslovni korisnik.** Ako nije drugačije dogovoreno, Svaka pretplata se zaključuje na početni rok od jedne (1) godine od aktivacije pretplate. Nakon početnog razdoblja, pretplata se kontinuirano obnavlja za isto razdoblje, osim ako ne obavijestite

tvrtku Everon da ne želite obnoviti pretplatu šezdeset (60) dana prije isteka roka. Pretplata otkaz oblik: [kliknite ovdje](#).

**Ako ste potrošač.** Ako nije drugačije dogovoreno, Svaka pretplata se zaključuje na početni rok od jedne (1) godine od aktivacije pretplate. Nakon tog početnog razdoblja pretplata se produljuje na neodređeno vrijeme i možete prekinuti pretplatu uz obavijest mjesec dana unaprijed da želite prestati koristiti uslugu pretplate, osim ako ste pristali obnoviti uslugu za još jednu godinu. Pretplata otkaz oblik: [kliknite ovdje](#).

- 10.2 Ako ne uspijete ili Everon ima opravdane razloge sumnjati da se ne pridržavate bilo koje od odredbi ovih Uvjeta, Everon može, bez prethodne obavijesti, obustaviti pružanje ili prekinuti uslugu pretplate. Sljedeći primjeri događaja smatraju se vašim kršenjem temeljem kojih Everon može obustaviti i/ili prekinuti uslugu pretplate: (a) bilo koji oblik zlorabe Platforme, aplikacije ili pretplate; (b) sve povrede prava intelektualnog vlasništva tvrtke Everon; (c) svaka neusklađenost s obvezama plaćanja.
- 10.3 U slučaju da se ne slažete sa značajnim izmjenama usluga kako je utvrđeno u odredbi 3.2 ovih Uvjeta, imate pravo otkazati pretplatu uzimajući u obzir pisano razdoblje od 30 (trideset) dana.
- 10.4 Nakon raskida pretplate, svi nepodmireni iznosi do datuma raskida koje morate platiti odmah dospijevaju

## 11. INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO

- 11.1 Everon (i njegovi davatelji licenci, gdje je primjenjivo) posjeduje sva prava, prava vlasništva i udjele, uključujući sva prava intelektualnog vlasništva u, i na uslugu pretplate, uključujući Platformu, token i aplikaciju, kao i obrađene (elektroničke) podatke.
- 11.2 Ovi Uvjeti vam ne prenose nikakva prava vlasništva u ili u vezi s uslugom pretplate ili bilo kojim drugim pravom intelektualnog vlasništva u vlasništvu tvrtke Everon (ili njezinih davatelja licence, ako je primjenjivo), osim ako je izričito navedeno u ovim Uvjetima, u kojem slučaju pravo korištenja u svakom je slučaju opozivo, neisključivo, neprenosivo i ne može se dati u podlicencu.
- 11.3 Slažete se da ne koristite prava intelektualnog vlasništva ili bilo koju od vlasničkih informacija tvrtke Everon na bilo koji način, osim za korištenje usluga pretplate i Platforme u skladu s ovim Uvjetima. Konkretno, nećete:
- (a) izmijeniti, iznajmiti, posuditi, prodavati, distribuirati, dodjeljivati ili na bilo koji drugi način prenijeti pretplatničke usluge ili sadržaj na bilo koji način, osim ako je to izričito dopušteno ovim Uvjetima;
  - (b) koristiti usluge pretplate ili Platformu na bilo koji način koji nije izričito odobren;



- (c) kopirati, reproducirati, prevoditi, prilagođavati, mijenjati, preinačavati, neovlašteno mijenjati ili izrađivati izvedena djela svih ili bilo kojeg dijela pretplatničkih usluga ili Platforme;
- (d) ukloniti, promijeniti ili na drugi način koristiti naše logotipe i zaštitne znakove, osim ako je drugačije dogovoreno.

## 12. Osobni podaci

**12.1 Ako ste poslovni korisnik.** Pojmovi koji počinju velikim slovom u ovom članku imaju značenje koje im je dodijeljeno u Zakonima o zaštiti osobnih podataka, odnosno Uredbi (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016 o zaštiti fizičkih lica u svezi s obradom osobnih podataka i slobodnom kretanju tih podataka (dalje u tekstu „GDPR“), kao i bilo kojoj legislativi ili propisima u svezi sa zaštitom osobnih podataka i primjenjuju se na obradu podataka koja se vrši sukladno pretplati.

Obrada osobnih podataka koji se odnose na stanicu/stanice za punjenje vaše tvrtke, u mjeri u kojoj to predstavlja osobne podatke, a podaci o vašem računu podliježu uvjetima pravila o privatnosti tvrtke Everon koja su dostupna na [everon.io](https://everon.io). U pogledu tih svrha, Everon djeluje kao voditelj obrade podataka.

Strane također obrađuju osobne podatke koji se odnose na vozače električnog vozila (EV) kojima je vaša tvrtka izdala token za potrebe distribucije tokena, upravljanja naknadama i uslugama rješavanja incidenata i održavanja („Zajedničke aktivnosti obrade“). Vaša tvrtka određuje svrhe obrade osobnih podataka, dok Everon određuje svoja sredstva. Stoga je odnos između vaše tvrtke i tvrtke Everon za zajedničke aktivnosti obrade, odnos zajedničke kontrole. Odgovarajuće obveze vaše tvrtke i tvrtke Everon za zajedničke aktivnosti obrade su sljedeće:

- (a) obje strane priznaju da u potpunosti poznaju obveze iz Zakona o zaštiti osobnih podataka i preporuka relevantnih nadzornih tijela, koje se na njih primjenjuju u svojstvu zajedničkog voditelja obrade podataka.
- (b) Vaša tvrtka obvezuje se usmjeriti upravljačke programe EV-a u svezi sa zajedničkim aktivnostima obrade na politiku privatnosti tvrtke Everon na [everon.io](https://everon.io) i obavijestiti te upravljačke programe EV-a da zajedničke aktivnosti obrade obavljaju obje strane te da zajedničke aktivnosti obrade podliježu uvjetima politike privatnosti tvrtke Everon.
- (c) Objе strane na odgovarajući način dužne su upravljati zahtjevima upravljačkih programa EV-a u svezi sa zajedničkim aktivnostima obrade unutar granica GDPR-a ili odmah proslijediti te zahtjeve drugoj strani ako je druga strana prikladnija za upravljanje tim zahtjevima; u potonjem slučaju druga strana će zatim pravilno upravljati tim zahtjevima unutar granica GDPR-a.

- (d) Strane će uspostaviti i održavati odgovarajući postupak upravljanja zahtjevima upravljačkih programa EV-a u svezi sa zajedničkim aktivnostima obrade.
- (e) Obje strane obvezuju se uključiti zajedničke aktivnosti obrade u svoju evidenciju o aktivnostima obrade u skladu s člankom 30 GDPR-a.
- (f) U slučaju da bi jedna strana obradila osobne podatke povezane s upravljačkim programima EV-a u vlastite neovisne svrhe ili ako bi obradila takve osobne podatke izvan Platforme, ta strana priznaje da je ona jedini voditelj obrade podataka u smislu GDPR-a i da bi bila podložna svim relevantnim obavezama GDPR-a, uključujući obavješćivanje odgovarajućih upravljačkih programa EV-a o takvoj aktivnosti obrade.
- (g) Uzimajući u obzir najnovija dostignuća, troškove provedbe i prirodu, opseg, kontekst i svrhe obrade, kao i rizik od različite vjerojatnosti i ozbiljnosti za prava i slobode osoba čiji se podaci obrađuju, strane jamče da su za zajedničke aktivnosti obrade provele odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere kako bi osigurale razinu sigurnosti i povjerljivosti primjerenu riziku.
- (h) Strane se obvezuju donijeti sva relevantna interna pravila i postupke kojima se uređuju različite obveze GDPR-a u pogledu zajedničkih aktivnosti obrade.
- (i) Strane će uspostaviti i održavati odgovarajući postupak utvrđivanja i upravljanja povredama osobnih podataka u svezi sa zajedničkim aktivnostima obrade.
- (j) Strane će se međusobno obavještavati bez nepotrebnog odgađanja i u svakom slučaju, u roku od 48 (četrdeset i osam) sati nakon što postanu svjesne povrede osobnih podataka ili okolnosti koje bi mogle dovesti do povrede osobnih podataka, ako takva povreda osobnih podataka može utjecati na osobne podatke u svezi sa zajedničkim aktivnostima obrade. U takvim okolnostima strane će međusobno dostavljati informacije o prirodi i opsegu povrede osobnih podataka (u odnosu na kategorije osobnih podataka i ispitanika), kao i o mjerama koje je poduzela svaka od strana kako bi ograničila njegov učinak.
- (k) Strane se obvezuju obavijestiti relevantno nadzorno tijelo u slučaju povrede osobnih podataka u svezi sa zajedničkim aktivnostima obrade u roku od 72 (sedamdeset i dva) sata nakon što postanu upoznate i ako je potrebno, obavijestit će primjenjive upravljačke programe EV-a. Svaka se strana obvezuje obavijestiti relevantno nadzorno tijelo o svim povredama osobnih podataka povezanim s njihovim područjem djelovanja. Stoga se ta obveza odnosi na Everon za povrede osobnih podataka povezana s funkcioniranjem Platforme a na

vas za druge povrede osobnih podataka (tj. gubitak zaporke računa).

- (l) Strane se obvezuju odrediti i ne premašiti razdoblja čuvanja osobnih podataka povezanih sa zajedničkim aktivnostima obrade u skladu sa svrhom obrade i svim primjenjivim zakonima.
- (m) Strane se obvezuju međusobno podupirati u provedbi procjene učinka na zaštitu podataka ako strana to zatraži u vezi sa zajedničkim aktivnostima obrade.
- (n) Strane se obvezuju da će provoditi sve potrebne formalnosti, primjereno odgovoriti na sve zahtjeve za informacijama i na drugi način surađivati s bilo kojim nadležnim nadzornim tijelom za zaštitu podataka.
- (o) Strane su suglasne da druga strana može dijeliti osobne podatke povezane sa zajedničkim aktivnostima obrade s pouzdanim vanjskim partnerima. Primjerice, Everon može dijeliti osobne podatke povezane sa zajedničkim aktivnostima obrade s trećim pružateljem usluga podrške koji upravlja uslugom incidenti i/ili prvom linijom podrške i davateljem platforme tvrtke Everon. Strane se obvezuju međusobno priopćiti popis kategorija dotičnih primatelja.
- (p) Svaka strana priznaje da je u potpunosti odgovorna u odnosu na drugu stranu za njezinu usklađenost s GDPR-om i drugim primjenjivim zakonodavstvom o zaštiti podataka u svezi s vlastitom obradom osobnih podataka u okviru zajedničkih aktivnosti obrade.

12.2 **Ako ste potrošač.** Korištenjem naših pretplatničkih usluga Everon obrađuje određene osobne podatke, posebno u svezi s vašim korištenjem tokena. Ova obrada osobnih podataka koju provodi Everon podliježe uvjetima politike privatnosti tvrtke Everon koja je dostupna na [everon.io](https://everon.io). Ako pomoću tokena upotrebljavate usluge naplate operatera stanica za punjenje trećih strana, trebali biste se upoznati s pravilima privatnosti tih operatera trećih strana.

## 13. ODGOVORNOST

13.1 Osim u slučaju prijevare, grubog nemara ili namjere tvrtke Everon i u mjeri u kojoj je to dopušteno zakonom, odgovornost tvrtke Everon za kršenje njenih obveza iz ovih Uvjeta ograničena je na naknadu dokazane izravne štete koja je razumno predvidljiva u skladu sa sljedećim načelima koja se primjenjuju kumulativno:

- (a) tvrtka Everon nije odgovorna za bilo koju neizravnu štetu i/ili posljedičnu štetu, kao što su, bez ograničenja gubitak dobiti, gubitak poslovanja, gubitak goodwilla, gubitak prihoda, gubitak prinosa, gubitak očekivane štednje, gubitak mogućnosti, potraživanja od logističkih usluga ili drugih trećih strana, štetu

zbog gubitka i/ili korupcije podataka, gubitak goodwilla i štete po ugled.

- (b) Everon nije odgovoran za nijednu štetu ili troškove koje ste imali vi ili treće strane zbog vašeg kršenja vaših obveza iz ovih Uvjeta.
- (c) Everon nije odgovoran za štetu zbog problema u uslugama pretplate uzrokovanih vašom zlouporabom, izmjenom ili promjenom usluga pretplate, problemima koji proizlaze iz kvara hardvera, mrežnih usluga (neovisno o tome jesu li interno kod vas ili ne), vatrozida ili pogreške uzrokovane softverom treće strane ili hardverom ili drugom infrastrukturom ili konfiguracijom takvih stavki.

#### 14. Mjerodavno pravo i NADLEŽNOST

- 14.1 **Ako ste poslovni korisnik.** Ovi Uvjeti su uređeni i tumačeni u skladu sa zakonima zemlje u kojoj se nalazi ured tvrtke Everon koji pruža usluge pretplate . Nadležni sud mjesta gdje se nalazi ured tvrtke Everon ima isključivu nadležnost za svaki spor koji proizlazi iz ovih Uvjeta ili se odnosi na njih.
- 14.2 **Ako ste potrošač.** Ovi uvjeti su uređeni i tumače se u skladu sa zakonima zemlje u kojoj imate uobičajeno boravište. Vi, kao i Everon, imate pravo pokrenuti bilo koji spor pred nadležnim sudom u skladu s primjenjivim zakonom.

#### 15. opće odredbe

- 15.1 Everon može odlučiti prenijeti dio ili sva prava i obveze iz ovih Uvjeta trećoj strani. O tome ćemo vas obavijestiti putem e-maila i/ili Platforme. Ako ne želite nastaviti koristiti uslugu pretplate, morate poslati obavijest o raskidu u skladu s odredbom 10.4 ovih Uvjeta.
- 15.2 Nije vam dopušteno prenijeti sva ili bilo koja od svojih prava i obveza prema ovim Uvjetima trećoj strani bez prethodnog pisanog pristanka tvrtke Everon.
- 15.3 Ako je bilo koja odredba ovih Uvjeta nezakonita, nevažeća ili neprovediva, to u svakom pogledu ne utječe na zakonitost, valjanost ili provedivost bilo koje druge odredbe ovih Uvjeta; i ako bi takva odredba bila zakonita, valjana ili provediva u mjeri u kojoj je neki njezin dio izbrisan, ta se odredba primjenjuje uz minimalne izmjene potrebne kako bi odredba bila zakonita, valjana ili provediva.